



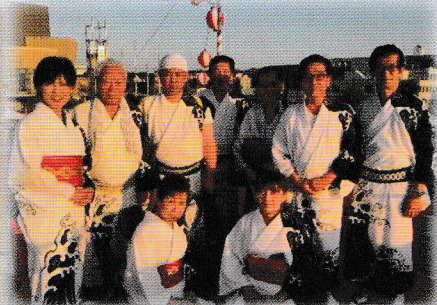
## つな 継ごう！三田の伝統文化一。



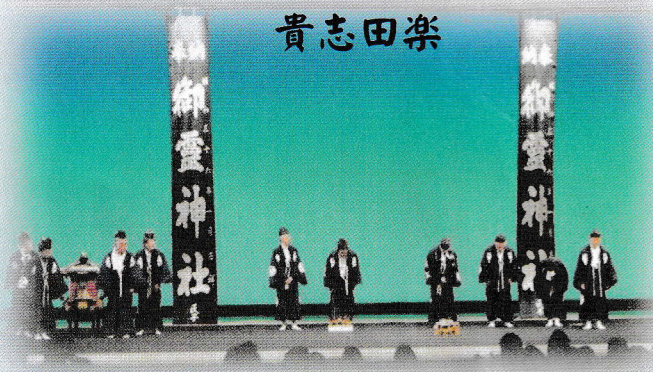
御殿踊り



日本舞踊



三田音頭会



貴志田楽



三田小唄



邦楽 箏・三弦・尺八



新舞踊



吟詠・剣詩舞



民謡・銭太鼓



「三田の歴史的文化的文化の特色に対応できる個性を育てていかなければならないでしょう」

田辺真人先生「協会50周年記念号「湧」特別寄稿より

越え新時代を生きる一。



昨年私たちは、創立50周年の記念すべき年を向え、コロナ禍のなかで「記念式典」を無事開催することができました。協会ロゴマークに込められた「無限大」の可能性を探求し、新時代に向けての指針とするべく、最も身近なお二人からメッセージをお寄せいただきました。(会報編集委員会)

## 今こそ必要な文化のちから！

三田市文化協会 山口武宏会長

早いもので一昨年春に会長を引き受けてから2年が経過しました。

昨年は思いもかけないコロナ禍のなかで、9月に文化協会発足50周年記念行事として陳允陸先生の水墨画作品展と講演会を開催し、また森市長にご出席頂いて思い出に残る50周年記念式典を開催することが出来ました。

しかし毎年11月に開催する市民文化祭については、3密を避けられない舞台発表は涙を呑んで実施を断念し、展示発表に絞りコロナ対策を取りながら実施いたしました。

思えばコロナの問題が発生して1年が過ぎましたが、まだ安全安心が確保できるような終息の見通しが立っておらず、感染者の減少傾向やワクチン接種が始まるなど明るい兆しが見えますがまだまだ気を緩めることは出来ません。コロナ禍における文化活動は制限され我慢する苦しい日々が続きました。

しかしこんな今だからこそ、文化の力で社会に明るくすることが出来ると信じています。文化は社会に必要な不可欠なものであり、不要不急扱いとして軽視されるべきものではなく、人が生きていくためのかけがえのない栄養素であり血液であると考えます。

文化協会は主に三田の文化を担うアマチュアの団体の集まりですが、文化活動で生計を立てているプロのご苦労は察して余りあり1日でも早く日頃の安定した生活が戻ることを心から願っております。



### 「三田市文化ビジョン検討委員会」

#### 【経過報告】

三田市では令和4年～令和13年までの10年間の三田市総合計画策定に、文化施策面から寄与するために、令和元年12月に田辺真人氏(園田学園女子大学名誉教授)を委員長とする、11名による文化ビジョン検討委員会が発足し、文化協会から山口と林副会長が委員として参加しています。

コロナ禍のなかでスケジュールは遅れ気味ですが、令和3年夏には三田市長あてに答申される予定になっていますので、これまでの経過をご報告いたします。

これまで7回の検討会が開催されましたが、あと8回、9回、10回の3回が予定されています。

# 【特別寄稿】 苦難を乗り

三田市文化協会の皆さま方におかれましては、日頃から様々な文化芸術活動に取り組み、本市の文化振興にご尽力いただいておりますことを心よりお礼申し上げます。

令和2年度は、三田市文化協会創立50周年という大切な節目の年でありましたが、一方でコロナ禍により文化芸術活動は前例をみない試練に直面することとなりました。このような状況下において、会員の皆さまの熱意や創意工夫により、周年事業として記念式典や市民文化祭展示発表を成功に導かれたことに深く敬意を表します。

記念行事として開催された陳允陸先生の作品展では、三田の美しい風景が描かれた水墨画にカづけられた方も多かつたのではないのでしょうか。このような困難な状況にあつて、生きるエネルギーや希望を与えうる文化芸術の力をあらためて見つめ直す機会となりました。

また、これらの事業を作りあげる過程で会員の皆さまが重ねられた議論は、これからのWithコロナ時代における文化活動のあり方の指針となるものと考えます。令和3年度も、引き続き貴協会のご協力を賜りながら、文化芸術の力により活気と笑顔があふれるまちづくりに取り組んでまいります。

最後になりましたが、三田市文化協会の今後益々のご発展と、会員の皆さま方の益々のご活躍とご多幸を心よりご祈念申しあげて挨拶とさせていただきます。

## コロナ禍における文化芸術の力



三田市 森 哲男市長

### 令和2年度「さつき賞」受賞

(三田市文化協会関係分)  
～市広報紙より～



島村宗慶

永年に亘り茶道を通じて  
国際交流や伝統文化の継  
承に取組まれ本市の茶道  
文化の普及に多大な貢  
をされたため (茶道裏千家慶友会)



眞造さえこ

永年に亘る日本舞踊の指  
導を通じて伝統文化の普  
及・継承に多大な貢  
をされたため (三田舞踊協会)

受章のお二人に文化  
協会から花束贈呈&  
常任理事と記念写真



### 【これまでの経緯】

- ・第1回 令和元年12月23日  
三田市文化ビジョンの策定について
- ・第2回 令和2年1月31日  
文化の定義と分科会について
- ・第3回 令和2年7月14日  
市民団体と市民のアンケート結果の検証
- ・第4回 令和2年8月17日  
文化芸術を通じた地域創生
- ・第5回 令和2年10月13日  
文化活動支援のあり方
- ・第6回 令和2年11月12日  
文化芸術における共生の推進
- ・第7回 令和2年1月13日  
郷の音ホールの役割

# 三田市文化協会会員構成図

(令和3年3月31日現在)

## 1. 三田市音楽協会※<46>

### (1) 三田市合唱連盟<23>

- ①三田少年少女合唱団②三田松聖高校コーラス部③三田女声コーラス④麻の実コーラス⑤やまびこコーラス⑥ピチカート・ママ⑦コールあかしあ⑧女声合唱団Stella⑨三田混声合唱団⑩三田男声合唱団⑪WING⑫女声合唱団「花みずぎ」⑬しちようコール⑭女声コーラス「ひろの」⑮混声合唱団「さくらさく」⑯高平混声合唱団⑰神戸鹿の子台幼稚園女声コーラス「アンダンテ」⑱こーろ・るみえーる⑲女声合唱「フラワーエコー」⑳コーラスクラブ「やまぼうし」㉑SAKDAC HARMO㉒児童コーラス㉓あかしあジュニア合唱団「さくらんぼ」

### (2) 三田市吹奏楽連盟<19>

- ①藍中学校吹奏楽部②上野台中学校吹奏楽部③けやき台中学校吹奏楽部④長坂中学校吹奏楽部⑤狭間中学校吹奏楽部⑥八景中学校吹奏楽部⑦富士中学校吹奏楽部⑧ゆりのき台中学校吹奏楽部⑨有馬高校吹奏楽部⑩三田祥雲館高校吹奏楽部⑪三田西陵高校吹奏楽部⑫北摂三田高校吹奏楽部⑬三田学園吹奏楽部⑭三田松聖高校吹奏楽部⑮ウインドアンサンブルコスモス⑯三田市吹奏楽団⑰三田学園吹奏楽部 OB・OG 吹奏楽団⑱ユートピア・ウインドオーケストラ⑲三田ジュニアバンド

### (3) その他の団体<4>

- ①ウッディ・ムジカ②関西学院大学室内合奏団③三田市民オーケストラ④三田ユースオーケストラ

私たち三田市文化協会に加盟する35団体の中には、下部団体を有する連合体(※印)がいくつかあります。そうした下部団体を合わせると139団体もの文化活動グループとなり、約3,000会員を擁する市内最大の文化団体となっています。私たちと一緒に、三田の市民文化を支えるための活動を進めていきましょう！

## 2. 三田ゆりのきギタークラブ

## 3. 関口バレエスクール

## 4. 上月みのりバレエスクール

## 5. ポーマイカイフラススタジオ

## 6. グレースバレエアカデミー

## 7. 三田吟剣詩舞連盟 ※

## 8. 花柳社中

## 9. 花柳流伊奈輔会

## 10. 千翔流有峰会

## 11. 三田舞踊協会 ※

## 12. 三田小唄保存会

## 13. 尚美流全日本和装協会(三田)

## 14. 御殿踊り保存会

## 15. 三田歌謡カラオケ協会 ※

## 16. 岡田琴千流大正琴三田ルピナス

## 17. Sol&bBrillante

## 18. 三田竹友会

## 19. 邦楽研究会

## 20. 三邦会

## 21. 三田音頭会

## 22. 民謡あけみ会

## 23. 三田津軽三味線同好会

### ※7. 三田吟剣詩舞連盟<13>

- ①哲山流三田支部②溪月流三田教場③哲山流愛吟支部④紫洲流三田支部⑤千穂流詩舞千穂会本部⑥岳風会甲陽支部⑦岳風会さつき支部⑧白雲流榮晃会⑨岳風会三田城山支部⑩哲尊流甲北支部三田教室⑪静山流詩舞中野静楓慧会⑫哲山流三田支部若菜教室⑬哲山流三田支部ふじ教室

### ※11. 三田舞踊協会<10>

- ①花柳流月の会②藤間流ふじ紫会③山吹流雅の会④若柳流芳扇会⑤三田舞踊同好会⑥若柳流さざんかの会⑦山吹流鈴の会⑧千翔流花扇会⑨ウッディ民舞同好会⑩山村流夢扇会

### ※15. 三田歌謡カラオケ協会<15>

- ①あい唄くらぶ②歌仲間友の会③オケラーズ④カサブランカ⑤歌遊会⑥三楽会⑦ジャズミン⑧NPOドリーム優美⑨はやりうた⑩ひまわり⑪ふれあい会⑫ポピーカラオケクラブ⑬ユー&アイ⑭我がままクラブ⑮ニューフレンズ

## 24. 三田市茶華道協会 ※

## 25. 茶道裏千家慶友会

## 26. 三田俳句協会 ※

## 27. 三田きりえフォーラム ※

## 28. 三田市美術協会 ※

## 29. 三田市水墨画同好会

## 30. 和紙ちぎりえ(なごみ)

## 31. 三田市川柳協会 ※

## 32. 三田水彩会

## 33. 手芸同好会

## 34. デジタルカメラ散歩の会

## 35. アメリカンシャドウボックスアートクラブ

### ※24. 三田茶華道協会<5>

- ①未生御流和広会②三流中山文甫会③未生流④嵯峨御流⑤池坊

### ※26. 三田俳句協会<9>

- ①青葉俳句会②茜草句会③海原俳句会④しぐなる俳句会⑤春水句会⑥野ばら句会⑦若緑俳句会⑧淡河句会⑨花菜句会

### ※27. 三田きりえフォーラム<4>

- ①三田きりえクラブ・☆アップク②ヌーベル③コスモス④ツバキ

### ※28. 三田市美術協会<5>

- ①三田日本画研究会②日本画③洋画④立体造形⑤写真

### ※31. 三田市川柳協会<6>

- ①川柳さんだ②川柳キッピー道場③フラワー川柳会④あいの川柳会⑤川柳メダカの学校⑥あしがる川柳



# 令和3年度 三田市文化協会事業予定

三田市文化協会

■令和元年12月から今後10年間の三田市文化ビジョンが検討されており、令和3年夏頃に市長に対して答申される予定であるが、文化協会はこの答申内容に添った活動が求められる。

■令和3年度以降の「市民文化祭」について、三田市から次の方針が示された。

- 市民の誰もが参加できる市民文化祭を目指す
- 三田市文化協会への委託事業から郷の音ホール指定管理者事業に変更する
- 主催と企画は三田市と郷の音ホール指定管理者が行うが、文化協会所属団体には出演展面で協力をお願いしたい
- 文化協会以外の一般市民団体からも出演展を募集する
- 美術協会展は3日間開催とする
- 共同事業の舞台演出費用は基本的な内容とする
- 共同事業に対して印刷代として3万円補助されていたがこれは廃止する



■令和3年度「第54回三田市民文化祭」本事業及び共同事業の予定

今年から市民文化祭は三田市の方針に基づいて郷の音ホール指定管理者主催で開催されるが、文化協会はこれに協力する。

## ■第54回市民文化祭関係（当初予定分）

◆10月31日(日)市民文化祭舞台発表のリハーサル(郷の音ホール・大)	本事業
舞踊祭のリハーサル(郷の音ホール・大)	共同事業
◆11月01日(月)～11月03日(水・祝) 準備10月31日(土)	
第54回市民文化祭・展示発表部門(郷の音ホール各展示室)	本事業
◆11月03日(水・祝) 第54回市民文化祭・舞台発表部門(郷の音ホール・大)	本事業
◆11月07日(日)第34回高校演劇祭(フラワータウン市民センター)	共同事業
◆11月07日(日)第25回舞踊祭(郷の音ホール・大)	共同事業
◆11月11日(木)～16日(火)第31回三田市美術協会展(郷の音ホール各展示室)	共同事業
◆11月12日(金)第9回さんだ三田吟剣詩舞道祭リハーサル(郷の音ホール・小)	共同事業
◆11月13日(土)第9回さんだ吟剣詩舞道祭(郷の音ホール・小)	共同事業
◆11月13日(土)第53回俳句大会(さんだ市民センター)	共同事業
◆11月14日(日)第14回歌謡カラオケ大会(郷の音ホール・小)	共同事業
◆11月21日(日)第45回合唱祭(郷の音ホール・大)	共同事業
◆11月28日(日)第6回三田こどもフェスタ(郷の音ホール・小)	本事業

## ■文化協会その他の事業

- ◇後援事業の支援(後援名義の使用許可)
- ◇三田市文化活動支援事業 対象は令和3年4月1日～令和4年3月末までに行う事業
- ◇文化協会会報「湧」38号の発行～令和4年3月
- ◇三田カルタ 「三田百景」絵葉書／「三田里山素描」絵葉書の販売
- ◇その他三田の文化振興に関わる事業
- 三田市文化ビジョン検討委員会に参画  
    (令和3年3月中間答申) 令和3年6月答申
- ◇兵庫県阪神北県民局の行事への参加
- ◇運営に関する会議の開催  
    総会(年1回) 令和3年4月14日(水) 三田市総合福祉保健センター
- ⑤ 役員会(月1回第1金曜日) 常任理事会(月1回第2金曜日) 理事会(適宜)



有馬富士

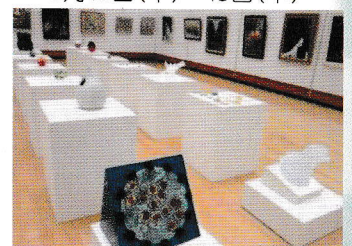
絵はがき(10枚組500円)好評販売中



有馬富士  
さかきに映る  
福島大池

三田カルタ(1,000円)取扱中

第31回三田市美術協会展  
5月13日(木)～18日(木)



絵はがき



「三田百景」より

発行:三田市文化協会

# 三田市文化協会創立50周年記念式典

コロナ禍による文化活動の疲弊を懸念  
**文化活動で元気に充実した人生を！**

山口会長が三田市民の文化への温かい応援と支援を要請

三田市文化協会は、昭和四十五年に発足、令和二年度にめでたく五〇周年を迎えました。平成二〇年から、事務局機能を市役所から独立し、自主的な運営を行ってきました。現在、加盟三十七団体、多世代に亘る約三千人の会員で構成する三田市の文化を支えている重要な市民団体としての責務を担っています。記念式典・記念講演会の模様をレポートしました。

式典の当日は、コロナ禍にもかかわらずお祝いにお越し頂いた多くのお客をお迎えして、思い出に残る記念式典を開催することが出来ました。

森市長からは、今のコロナ禍だからこゝ文化は大切であり、今後の文化協会の益々の発展と活発な活動に期待したいとお言葉を頂き、身の引き締まる思いでした。

また、永年に亘る協会要職でのご奉仕と協会発展への弛まぬご努力に感謝と敬意をこめ、記念特別感謝状を三氏に贈呈しました。

会場は当初大ホールを計画していましたが、密を避けるコロナ対策のため小ホールに変更。定員の半数以下の一七〇名の参加者で創立五〇周年を祝いました。



第10代 山口武宏会長



陳 允陸氏より森市長に贈呈



## 記念式典次第

- 司会 的場明美事務局長
- 一、祝舞 「千代の寿」 花柳撰絹琴
- 一、式辞 文化協会会長 山口武宏
- 一、来賓祝辞 三田市長 森 哲男 様
- 一、感謝状贈呈
  - 三好 正典様(前会長)
  - 若森 京子様(元副会長)
  - 柴田 良子様(副会長)
- 一、返礼 代表挨拶 三好 正典 様



50周年記念特別感謝状を三氏に贈呈

受賞者を囲んで～左より山口会長、柴田・若森・三好の三氏、森市長

## 令和2年11月1日(日)～3日(火) 於、郷の音ホール



森市長と常任理事(展示)

令和2年11月1日(日)～3日(火)、三田市民文化祭総合展示会を開催。続いて、11月5日(木)～10日(火)、三田美術協会展を開催した。本年度はコロナ禍の影響により、舞台発表は全て中止とし、展示作品発表会の開催のみとなりました。

文化協会総力を結集して三田市民文化鑑賞の機会提供に全力を挙げました。コロナ対策として、非接触、マスク着用、消毒、検温など入り口、出口管理を徹底し、関係者、訪問者の安心安全の確保を第一優先した実行体制によって万全を期しました。

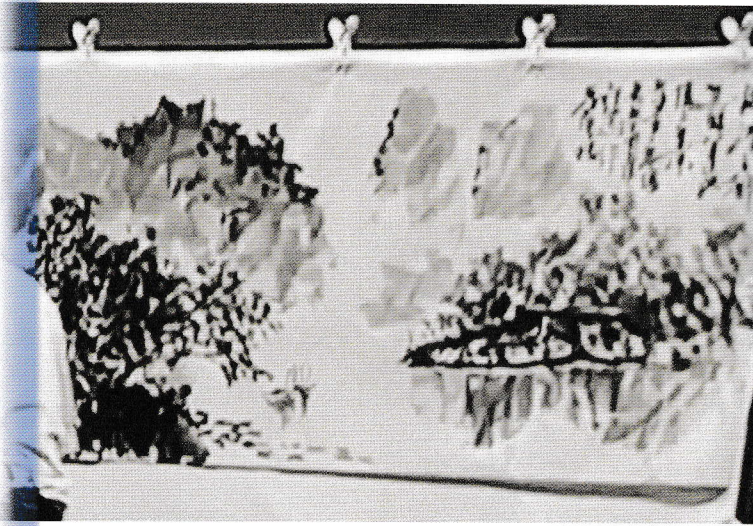
総合展示会では、参加団体(会員10団体、福祉施設4団体)計14団体。総出展作品数40点。ブース入場来客数3218人の実績となり、コロナ禍にあって引きこもりがちであった市民から文化鑑賞の機会を喜ぶ姿が目立ちました。

続いての美術協会展示会は出展数72点、来客数400人であった。例年の楽しみであった舞台発表は全て中止となりました。

(実行委員長・副会長 林 靖)

# 記念講演会

## 陳允陸 講演会「水墨画の世界」



令和2年9月18日(金)から22日(火)まで5日間、三田市文化協会50周年事業として陳允陸水墨画作品展と講演会を郷の音ホールに於いて開催しました。

令和2年度早々のコロナ感染拡大によるパンデミック騒ぎの中でしたが、条例に沿ってコロナ感染防止対策を万全とした会場環境保全のもとに、事業開催を滞りなく実行することができました。

陳允陸水墨画作品展、講演会、席画、更に水墨画体験会など、三田市民にとってまたとない高貴な水墨画鑑賞に触れる有意義な機会を提供しました。

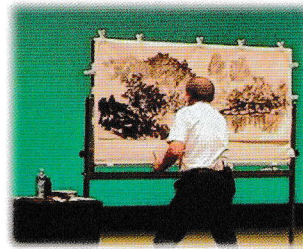
実力人気共に当代随一の水墨画家として著名な陳允陸さんを招聘し、水墨画展示会「墨響」と題して、大作40点を展出し、特別に制作した三田八景作品を加えての大々的展示発表を実現しました。

20日(日)には陳允陸講演会「水墨画の世界」を行って、陳允陸さんは、「水墨画の精神性、と日本人の余白を大切にす美意識について」熱弁をふるい、三田の恵まれた環境は中国桃源郷に常時住まいしているに等しく、自然と文化に恵まれた三田市民の幸福を称えていました。壇上において桃源郷景観の即興席画を実演し、見事な技法と出来栄えに、多くの観客から拍手喝さいを受けました。

(報告：実行委員長・副会長 林 靖)



主催者：集合写真



陳先生の席画実演

- ◆記念講演会  
陳允陸「水墨画の世界」
- ◆記念作品贈呈  
陳允陸から三田市長へ
- ◆舞台上の席画 実演

【記念事業次第】  
司会 林 靖 副会長  
(記念事業実行委員長)



## 第53回市民文化祭 展示発表



福祉団体作品展示の様子

# 三田市文化協会加入団体

(令和3年4月1日現在)

NO	加入団体名	部門	理事	電話番号		
1	三田市音楽協会	洋楽部門	山口武宏	079-565-8451		
			内田史子	079-562-4126		
2	三田ゆりのきギタークラブ		中嶋新太郎	080-4010-4152		
3	関口バレエスクール	洋舞部門	関口正人	079-565-5611		
4	上月みのりバレエスクール		上月みのり	079-590-5710		
5	Grace Ballet Academy		小河内優	090-9097-4458		
6	ポーマイカイフラスタジオ		フラダンス	久徳麻弥	078-955-6428	
7	三田吟剣詩舞連盟	邦舞部門	吟剣詩舞	足立紫颯	079-559-6279	
8	花柳社中		日本舞踊	柴田良子	079-563-7241	
9	花柳流伊奈輔会		日本舞踊	藤井加代子	079-562-4323	
10	千翔流有峰会		日本舞踊	三好正典	090-3825-2154	
11	三田舞踊協会		舞踊	眞造さえこ	090-1135-6674	
12	三田小唄保存会		踊り	甲斐幸子	090-5099-4372	
13	尚美流全日本和装協会(三田)		着付け	寺戸博子	090-5657-3481	
14	御殿踊り保存会		郷土芸能	寛長つや子	079-564-3498	
15	三田歌謡カラオケ協会		邦楽部門	カラオケ	平瀬允雄	090-1149-3320
16	岡田琴千流大正琴三田ルピナス			大正琴	小原せつ子	090-5882-4302
17	S o l & B r i l l a n t e	大正琴		中塚麻由子	078-952-2313	
18	三田竹友会	尺八		栃尾敏正	090-8759-0265	
19	邦楽研究会	箏		浦口妙子	079-564-3732	
20	三邦会	箏・三弦・尺八		井上美紀子	079-565-8413	
21	三田音頭会	音頭		中村富美代	080-6120-8521	
22	民謡あけみ会	民謡		的場明美	079-568-0389	
23	三田津軽三味線同好会	三味線		田村正夫	090-3494-4366	
24	三田市茶華道協会	展示部門		抹茶生花	林田桂子	079-567-0277
25	茶道裏千家慶友会		抹茶	坂本紗代子	079-565-1075	
26	三田俳句協会		俳句	藤野慧子	079-564-5127	
27	三田きりえフォーラム		切り絵	畑徹二	079-565-0656	
28	三田市美術協会		絵画	高橋栄子	079-562-5184	
29	三田水墨画同好会		水墨画	林靖	090-8572-8863	
30	和紙ちぎり絵(なごみ)		ちぎり絵	小林敏子	079-563-7592	
31	三田市川柳協会		川柳	九村義徳	079-563-0721	
32	三田水彩画会		水彩画	荻野良成	079-562-3818	
33	手芸同好会		手芸	今井幸恵	079-568-0452	
34	デジタルカメラ散歩の会		写真	保々俊夫	079-565-1073	
35	アメリカンシャドーボックスアートクラブ	立体絵画	江嶋桂子	079-565-1971		

## 令和2年度三田市文化協会組織名簿

(令和3年3月31日現在)

	担当氏名	団体名
	会長 山口武宏	三田市音楽協会
	副会長 林靖	三田水墨画同好会
	副会長 足立紫颯	三田吟剣詩舞連盟
	副会長 柴田良子	花柳社中
	事務局長的場明美	民謡あけみ会
	会計 眞造さえこ	三田舞踊協会
	監査 関口正人	関口バレエスクール
	監査 菊山登	三田市盆栽会

	氏名	団体名
常任理事	内田史子	三田市音楽協会
	松永與志子	MIKIOIフラ・サークル
	田村正夫	三田津軽三味線同好会
	九村義徳	三田市川柳協会
	小林敏子	和紙ちぎり絵(なごみ)
	保々俊夫	デジタルカメラ散歩の会
	江嶋桂子	アメリカンシャドーボックスアートクラブ